



www.traleho.fr

Sesotho



Je dois prendre le pouls de votre enfant.

Ke tlameha ho nka mokokotlo oa ngoana oa hau.



Je dois prendre la tension artérielle de votre enfant.

Ke tlameha ho nka khatello ea mali ea ngoan'a hao.



Je dois prendre la température de votre enfant.

Ke tlameha ho nka mocheso oa ngoana oa hau.

Je dois prendre la fréquence respiratoire de votre enfant.

Ke tlameha ho nka tekanyo ea ho hema ea ngoana oa hau.



Je dois faire une prise de sang à votre enfant.

Ke tlameha ho etsa teko ea mali bakeng sa ngoana oa hau.

Je dois poser une perfusion à votre enfant.

Ke tlameha ho fana ka infusion ho ngoana oa hau.



Je dois refaire le pansement.

Ke tlameha ho etsa bandage ho ngoana oa hau.



Je dois faire une piqûre à votre enfant.

Ke tlameha ho fa ngoana oa hao ente.



Votre enfant ne doit ni boire ni manger.

Ngoana oa hau ha a noe kapa hona ho ja.

Votre enfant ne doit pas se lever ni s'asseoir.

Ngoana oa hau ha aa lokela ho tsoha kapa a lule fatše.



Je donne des médicaments à votre enfant

Ke fa ngoana oa hao meriana.

Je donne des antalgiques à votre enfant.

Ke fa bana ba hau ba analgesics (meriana ea bohloko).

Je donne des antibiotiques à votre enfant.

Ke fana ka lithibela-mafu ho ngoana oa hau (lithethefatsi tse khahlanong le tšoaetso)

Votre enfant va avoir :

Ngoana oa hau o tla ba le:



une radio

tlhahlobo ea x-ray

une échographie

e leng ultrasound

un scanner

scanner



un plâtre

pente

un pansement

lebanta



Sesotho

A donner au patient

www.tralelho.fr

Vous devez signer une feuille qui nous autorise à faire les soins de votre enfant.

U tlameha ho saena lakane e re lumellang ho hlokomela ngoana oa hau.

Ena ke letlapa le tla u lumella ho re bolella seo u se utloang kapa seo u se batlang.

Ngoana oa ka o lapile.
Mon enfant a faim.

Ngoana oa ka o nyoriloe.
Mon enfant a soif.

Ngoana oa ka o batla ho ntša metsi.
Mon enfant veut uriner.

Ngoana oa ka o batla ho mo hanyetsa.
Mon enfant veut déféquer.

Ngoana oa ka o utloa bohloko.
Mon enfant a mal.

Ngoana oa ka o chesa.
Mon enfant a chaud.

Ngoana oa ka oa bata.
Mon enfant a froid.

Ngoana oa ka o batla ho lahla.
Mon enfant a des nausées.

Ngoana oa ka o hlatsa.
Mon enfant a vomi.

Ngoana oa ka o tsitlella ho feta ho tloaelehileng.
Mon enfant est plus agité que d'habitude.

Ngoana oa ka ha a falimehe ho feta kamoo a tloaelehileng kateng.
Mon enfant est moins éveillé que d'habitude.